

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный профессионально-педагогический  
университет»

Институт психолого-педагогического образования  
Кафедра германской филологии (ГФ)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ КАК  
СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ  
НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Выпускная квалификационная работа  
по направлению 44.03.01 «Иностранный язык (английский)»

Идентификационный код ВКР: 326

Екатеринбург 2017

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Российский государственный профессионально-педагогический  
университет»

Институт психолого-педагогического образования  
Кафедра германской филологии (ГФ)

К ЗАЩИТЕ ДОПУСКАЮ:  
Зав. кафедрой ГФ  
\_\_\_\_\_ Б.А. Ускова  
«15» июня 2017г.

## ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ КАК СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Исполнитель:

Обучающаяся группы № ИА-403

Алексеева С.Ю. \_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.) (подпись)

Руководитель \_\_\_\_\_  
(подпись)

Фоминых М.В.,  
доцент кафедры ГФ, к.п.н., доцент

Нормоконтролер \_\_\_\_\_  
(подпись)

Ускова Б.А.,  
доцент кафедры ГФ, к.п.н., доцент

Екатеринбург 2017

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ .....	7
1.1. Социокультурная компетенция как компонент коммуникативной компетенции .....	7
1.2. Аспекты и подходы к обучению иностранным языкам и культуре в рамках социокультурной компетенции .....	10
1.3. Содержательная сторона применения аутентичных видеоматериалов как средства формирования социокультурной компетенции. Принципы отбора видеоматериалов .....	12
1.4. Методологический потенциал аутентичных видеоматериалов на уроках иностранного языка.....	25
Вывод по Главе 1.....	28
ГЛАВА 2. ПРАКТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПОСРЕДСТВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ .....	29
2.1. Психофизиологические особенности среднего школьного возраста .....	29
2.2. Методические разработки с использованием аутентичных видеоматериалов .....	33
2.3. Проведение экспериментальной работы по формированию социокультурной компетенции на среднем этапе обучения иностранному языку с использованием аутентичных видеоматериалов. ....	48
Выводы по Главе 2 .....	58
ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	60
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ .....	62
ГЛОССАРИЙ .....	68
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	69

## ВВЕДЕНИЕ

Данная выпускная квалификационная работа посвящена изучению возможности использования аутентичных видеоматериалов как средства формирования социокультурной компетенции на уроках английского языка в средней школе.

Активность межкультурных отношений, сотрудничества в политической и экономической сферах между странами обусловило практическую направленность овладения иноязычной речью. Методисты определяют культурологическую направленность как одну из основных составляющих сущности преподавания предмета «Иностранный язык», так как именно в процессе изучения языка, мы знакомимся с иностранной культурой.

**Актуальность** данной работы – в современной методике преподавания иностранного языка формирование и развитие социокультурной компетенции учащихся является приоритетным, так как роль знания иностранного языка в современных условиях неизменно усиливается.

Каждое общество развивает особенную, характерную для него картину мира, которая удовлетворяет его физические, технологические, духовные, этнические, эстетические и другие потребности. Язык выступает самым важным средством формирования общекультурной картины мира. Именно знакомство с историей, традициями, культурой страны изучаемого языка является ценностью образовательного процесса и составляет содержательное ядро социокультурной компетенции.

Такой аутентичный материал, как видео, является крайне значительным источником формирования социокультурной компетенции. Поскольку использование аутентичных видеоматериалов на уроках иностранного языка предполагает повышение познавательной активности учащихся, расширяет их коммуникативные возможности, благоприятствует созданию положительной мотивации, дает стимул к самостоятельной работе

над языком, способствует решению воспитательных задач. Также дает возможность погружения учащихся в ситуацию знакомства с традициями взаимоотношений и культур стран изучаемого языка, с языком жестов и мимики. А самое главное, что на основе видеоматериалов учащиеся слышат и изучают живую речь носителей языка.

Однако использование видеоматериалов неизбежно порождает вопросы относительно организации способов аудиторной работы с ними. Необходимо стремиться к тому, чтобы учащиеся получали удовлетворение от фильма именно через понимание языка.

В связи с этим возникает **проблема**, как использовать аутентичные видеоматериалы на уроках иностранного языка.

**Объект** – социокультурная компетенция на среднем этапе обучения иностранному языку.

**Предмет** – аутентичные видеоматериалы на уроке английского языка как средства формирования социокультурной компетентности учащихся на среднем этапе обучения.

**Гипотеза** – использование аутентичных видеоматериалов на занятиях повышает уровень формирования социокультурной компетенции.

В этой связи **цель** исследования состояла в выявлении эффективности применения аутентичных видеоматериалов как средства формирования социокультурной компетенции учащихся на среднем этапе обучения иностранному языку.

Задачи данного исследования:

1. Проанализировать понятия «социокультурная компетенция» и «аутентичные видеоматериалы» с точки зрения методики обучения иностранному языку;
2. Определить спектр подходов и аспектов к обучению иностранному языку и культуре в рамках социокультурной компетенции;
3. Рассмотреть принципы отбора видеоматериалов на уроках английского языка;

4. Раскрыть возрастные особенности учащихся средних классов;
5. Разработать методические материалы с использованием аутентичных видеоматериалов;
6. Провести эксперимент по специально разработанной программе по применению аутентичных видеоматериалов для учащихся средней школы.

Для решения поставленных задач мы использовали следующие методы исследования:

- теоретические методы: сравнение, изучение литературы и Интернет-ресурсов по данной теме;
- эмпирические методы: наблюдения и тестирование педагогического эксперимента по специальной разработанной программе.
- экспериментальный: констатирующий, формирующий и контрольный эксперименты, а так же обработка статистических данных.

**Теоретическая значимость** исследования состоит в определении сущности использования видеоматериалов на уроках, которая может быть использована для повышения социокультурной компетенции в процессе обучения английскому языку во время урочной деятельности учащихся.

**Практическая значимость** исследования состоит в создании методических разработок с использованием видеоматериалов на уроках иностранного языка при формировании социокультурной компетенции учащихся и их применение, результаты работы успешно применяются в учебном процессе МАОУ Лицей №128 (имеется акт о внедрении).

Разработанный нами комплекс упражнений с использованием аутентичных видеоматериалов является **новизной** данного исследования.

Методологической основой исследования послужили труды И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Е.И. Ильина, М.Р. Коренева, Л.М. Митиной, А.А. Реана, В.В. Сафоновой, З.Н. Никитенко, О.М. Осиянова, П.В. Сысоев, В.В. Молчановский и др. Среди зарубежных авторов необходимо отметить труды Г. Нойнера, Ж. Зарата, Р. Рихтериха.

Структура данной работы включает в себя: введение, в котором рассмотрены такие пункты как актуальность, цели, задачи, гипотеза, объект, предмет и проблема данной работы.

В первой главе раскрывается социокультурная компетенция как компонент коммуникативной компетенции, аспекты и подходы к обучению иностранным языкам и культуре в рамках социокультурной компетенции, содержательная сторона применения аутентичных видеоматериалов при формировании социокультурной компетенции и принципы их отбора, также методологический потенциал применения аутентичных видеоматериалов на уроках иностранного языка.

Вторая глава посвящена психофизиологическим особенностям среднего школьного возраста, методическим разработкам с использованием аутентичных видеоматериалов, а также экспериментальному исследованию влияния аутентичных видеоматериалов на формирование социокультурной компетенции учащихся на среднем этапе обучения иностранному языку.

Результаты исследования были представлены на научно-практической конференции С.Ю. Алексева, М.В. Фоминых. Использование аутентичных видеоматериалов как средства формирования социокультурной компетенции на среднем этапе обучения. «Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков», XV Международная студенческой науч.-практ. конф. (2017; Екатеринбург). XV Международная студенческая научно-практическая конференция «Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков», 13 апреля 2017 года [Текст]: [материалы]. – М.: Издательство «Перо», 2017. – С. 93-95.

# ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

## 1.1. Социокультурная компетенция как компонент коммуникативной компетенции

В современных условиях преподавания языков наблюдается смещение акцентов с развития исключительно коммуникативных умений на формирование стремления к ведению диалога культур. Изучение любого нового для человека языка должно быть устремлено на развитие способности, «позволяющей личности реализовать себя в рамках диалога культур, т.е. в условиях межкультурной коммуникации» [ 14; С.72].

По определению И.Л. Бим, коммуникативная компетенция – это способность и готовность осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка [7; С. 11]. Коммуникативная компетенция как многоаспектное явление состоит из нескольких компетенций. Существует несколько видов коммуникативной компетенции, которые отражают различные взгляды на ее составляющие. В целом отечественные и зарубежные исследователи отмечают ряд взаимодополняющих компонентов, исследование которых представило, что многие компоненты этих видов равноценны, а содержание коммуникативной компетенции остается в целом неизменно. Разница заключается лишь в их терминологической интерпретации.

Так, И.Л. Бим различает языковую, речевую, социокультурную, компенсаторную и учебную компетенции [7; С.15].

На наш взгляд, наиболее полную характеристику компонентного состава коммуникативной компетенции дала М.Р. Коренева [24; С. 131], которая в структуре коммуникативной компетенции отмечает



лингвистическую, социокультурную, социальную, лингвокультурологическую, учебную и компенсаторную компетенции.

Много научных работ посвящено характеристике социокультурной компетенции. В Европейском стандарте изучения иностранных языков социокультурная компетенция обуславливается как аспект коммуникативной способности, касающейся тех отдельных черт общества и культуры, которые выражаются в коммуникативном поведении членов общества.

Под социокультурной компетенцией ряд исследователей подразумевают знания социокультурного контекста изучаемого языка и опыт применения этих знаний в процессе общения [44; С. 51]. Социокультурная компетенция как способность сопоставлять соизучаемые лингвокультурные общности, интерпретировать межкультурные различия и адекватно влиять в ситуациях нарушения межкультурного взаимодействия подвергается рассмотрению в работах В.В.Сафоновой [40; С. 20].

Социокультурная компетенция – это способность оперировать системой социокультурных знаний и умений при осуществлении общения в условиях диалога культур, то есть на межкультурном уровне. Большинство исследователей выделяют многокомпонентный состав социокультурной компетенции. П.В. Сысоев рассматривает содержание социокультурной компетенции в виде четырех составляющих:

а) социокультурные знания (информация о стране изучаемого языка, о духовных ценностях культурных традиций, в том числе у представителей разных этнических групп, знания об отличительных черт национальной ментальности поведения);

б) опыт общения (выбор допустимого стиля общения, верная интерпретация явлений иноязычной культуры);

в) личностное отношение к фактам культуры (в том числе способность осиливать и разрешать социокультурные несогласованности при общении);

г) умение владеть способами использования языка (верное потребление национально-маркированных языковых единиц в речи в различных сферах

межкультурного общения, способность к подобию и различиям, международным и иноязычным социокультурными полями) [44; С.73].

Социокультурная компетенция формируется вследствие усвоения социокультурным содержанием обучения. Социокультурное содержание обучения языкам подвергается рассмотрению во многих работах зарубежных и отечественных ученых (Г. Нойнер, Ж. Зарат, Р. Рихтерих, В.В. Сафонова, Н.Д. Гальскова, З.Н. Никитенко и О.М. Осиянова, П.В. Сысоев, В.В. Молчановский и другие). Большинство этих исследователей отмечают такие компоненты социокультурного содержания обучения языкам, как знания, навыки и умения. Чтобы определить структуру социокультурного компонента обучения языкам, следует вычленить структуру явления культуры. Культура, в нашем понимании, это редчайший первоисточник, посредством которого формируется содержание образования, поскольку основная функция обучения заключается в передаче последующим поколениям своего культурного наследия, с целью сохранения и предстоящего развития.

Несмотря на многомерность феномена культуры, можно отметить составляющие её структуры:

- внутренняя, спонтанная культура, сосредоточена на духовном мире человека;
- информационная, обеспечивающая создание, хранение и передачу знаний;
- функциональная, отвечающая за поведение людей в социуме, культуру общения [25; С. 17].

Таким образом, знания, нормы поведения человека и его система ценностей, отражают понятие культуры, что должно быть отражено в составе социокультурного компонента содержания обучения языкам. Для полного развития личности, следует включать в содержание образования все элементы культуры изучаемого языка:

- социокультурные знания (информация и сведения о фактах культуры страны изучаемого языка);
- умения и навыки, отражающие национальное поведение и речевой этикет;
- отношения, развиваемые на основе системы ценностей.

Социокультурная компетенция, как цель обучения и социокультурное содержание являются неотделимой частью не только коммуникативной компетенции, но и системы обучения иностранному языку. В результате решения этих задач сформируются условия для совершения «вечного стремления людей найти общий язык, чтобы успешно общаться друг с другом» [11; С.28].

## 1.2. Аспекты и подходы к обучению иностранным языкам и культуре в рамках социокультурной компетенции

Язык является единственным возможным инструментом взаимопонимания и взаимодействия между представителями различных лингвосообществ. Общению в межкультурных ситуациях характерны противоречия между знанием и незнанием, между чужим и своим. Такое общение берет начало со школьной скамьи. Изучая новый язык, учащиеся расширяют не только свой кругозор, но и границы своего мировосприятия и мироощущения.

Культура иноязычного межличностного общения выражается нам многосторонним понятием, подразумевающее соблюдение языковой, речевой, коммуникативно-стилистической и этической норм поведения с учетом социокультурных особенностей культуры его участников на родном языке.

Согласно Н. Д. Гальсковой, к межкультурному общению выступают требования, ставящие перед необходимостью научить учащихся умениям:

- использовать иностранный язык в аутентичных ситуациях межкультурного общения;
- объяснить и усвоить чужой образ жизни/поведения;
- расширить индивидуальную картину мира посредством языковой картины мира носителей изучаемого языка [13; С.7].

Процесс адаптации обучаемого к особенностям другой культуры понимается многими методистами как процесс аккультурации обучаемых.

Цель обучения иностранным языкам включает в себя формирование данных умений. Достижение этой цели находится во взаимосвязи и взаимообусловленности с тремя аспектами: прагматическим (или практическим), когнитивным и педагогическим.

Мы разделяем точку зрения автора О. Н. Прохоровой сравнительно функций каждого из указанных аспектов.

Первый аспект — прагматический — связан с формированием у учащихся коммуникативной компетенции, второй — когнитивный, связан с интеллектуальной сферой и с употреблением иностранного языка в качестве инструмента познания иной лингвокультуры и, таким образом, является средством развития социокультурной компетенции. В свою очередь педагогический аспект определяет бикультурную языковую личность [36; С.16]. Когнитивный аспект в изучении иностранных языков является для нас наиболее актуальным. Он связан с проявлением учащимися толерантности к другому образу жизни, с умением и желанием наблюдать и осознавать различия и общие черты в культуре, в отношении к окружающей действительности носителей языка, в готовности и умении понимать и принимать иной образ жизни.

Следственно, невозможно овладеть иностранным языком, выступающим средством общения, не зная особенностей культуры стран изучаемого языка.

Требования современной социокультурной парадигмы состоят из пристального изучения двух основных взаимодополняющих друг друга

подходов в обучении иностранному языку и культуре. Методист И.И. Халеева, предлагает рассматривать в процессе реализации обучения иностранному языку в рамках социокультурной компетенции в качестве базовых лингвоэтнологический и интерлингвокультурный подходы [47; С.9].

Лингвоэтнологический подход нацелен на осознанное отношение учащихся к родному языку и культуре, понимание его значительности и необходимости, принятие своей принадлежности к определённому этносу и языковому сообществу.

Интерлингвокультурный подход обращен на овладение и ознакомление с традициями иноязычной культуры и цивилизации. Важнейшим требованием данного подхода является знание языков международного общения.

Справедливо отметить, что межкультурный компонент образовательного процесса ставит во главу угла неминуемость поиска новейших инновационных психолого-педагогических и методологических методов и приёмов. Эти решения связаны незыблемыми принципами обучения иностранному языку как получением учащимися индивидуального опыта коммуникации с представителями иноязычной культуры, становлением когнитивного аспекта, проявляющегося только через языковое общение, и исследуется за счет языка.

1.3. Содержательная сторона применения аутентичных видеоматериалов как средства формирования социокультурной компетенции.  
Принципы отбора видеоматериалов

«Аутентичные тексты — это собственно оригинальные тексты, которые написаны носителем языка для носителей языка...Это та категория, которую принято трактовать как семиотическое пространство, представляющее собой многоуровневое целостное образование, как

результат отражения некоторого фрагмента действительности с помощью определенной знаковой системы...» — считает Н. В. Барышников [32; С.29].

Под аутентичным видеоматериалом мы подразумеваем predetermined для носителей языка видеозаписи (совмещающий зрительный и звуковой ряд), которые содержат лингвистическую и экстралингвистическую информацию сфер жизни общества и представляют действие языка как средства профессиональной коммуникации в естественном окружении.

Видеоматериал имеет преимущество в том, что объединяет в себе различные аспекты акта речевого взаимодействия в отличие от аудио или печатного текста, которые могут обладать значительной информативной, образовательной, воспитательной и развивающей ценностью. Помимо содержательной стороны общения, видеоматериал овладевает визуальной информацией о месте события, внешнем виде и невербальном поведении участников общения в конкретной ситуации, обусловленные зачастую спецификой возраста, пола и психологическими особенностями личности говорящих.

Применение видео на уроках помогает решению следующих задач: [27; С.19]

- Повышение мотивации обучения;
- Интенсификация обучения;
- Активизация обучаемых;
- Самостоятельная работа учащихся;
- Повышение качества знаний учащихся.

В современной науке наблюдаются разнообразные классификации видеоматериалов, предлагающие группировать названные видеоматериалы в зависимости от конкретных факторов. Наиболее распространены следующие типологии:

Представим классификацию видеоматериалов по 6 видам (Барменковой О.И., Ильченко Е.): [4; С. 21-22]

1) по типам видеоматериала:

- аутентичные (видеоматериалы, созданные носителями языка и не предназначенные для учебных целей);
- учебные (искусственно созданные видеоматериалы для решения конкретных учебных задач);

2) по каналам поступления информации:

- аутентичные видеоматериалы (зрительное восприятие информации): таблица, график, схема, письмо, печатный текст (монолог, диалог, полилог и т.д.);
- аутентичные аудиоматериалы (воспринимаемая на слух информация): аудиозаписи стихов, рассказов, песен, сказок, рифмовок, диалогов, радиопередачи, и т. д.;
- аутентичные аудиовидеоматериалы (зрительное и слуховое восприятие): видеопленки или другие цифровые носители с записями телепрограмм и видеоматериалов, фильмы, CD-romы и т. д.;

3) по средствам презентации:

- аутентичные материалы, представляемые с помощью технических средств обучения: видеоматериалы (телепередачи, программы и т. д.), компьютерные программы, Интернет-ресурсы и т. д.;
- остальные материалы, представляемые без применения технических средств обучения;

4) по целям применения в учебном процессе:

- материалы, предопределенные для обучения общению (официальные и неофициальные диалоги): интервью, опрос, телефонные разговоры и т. д.;
- материалы, предопределенные для формирования фоновых знаний (социокультурных, лингвострановедческих, культурологических): видеоматериалы, газетные тексты, карты и т. д.;

5) по роли в учебном процессе:

- основные материалы, которые могут скомпоновать основу учебной темы, например, тексты;
- вспомогательные материалы: схемы, графики, статистические таблицы и т. д.;
- сопровождающие материалы, не нуждающиеся в УМК и использующиеся как прикладные: видеокассеты, DVD-диски, CD-romы, тексты, газеты, журналы.

Использование видеofilmа развивает различные стороны психической деятельности учащихся, в первую очередь, внимания и памяти. При просмотре фильма учащимся приходится приложить определенные усилия, чтобы осмыслить его содержание.

В преподавании иностранного языка видеоматериалы применяются не только для обучения аудированию, а так же создания динамической наглядности в процессе обучения и практики иноязычного общения, создания ситуаций такого общения на учебном занятии и формирования аудиовизуальной сферы изучения иностранного языка.

Видеоматериалы стимулируют интерес, дают пример для подражания (речи и поведения в конкретной ситуации общения), расширяют знания учащихся о стране изучаемого языка, а также в высокой степени мотивируют высказывания о себе, своих жизненных обстоятельствах и интересах, представляют прекрасный материал для дискуссии.

Принято руководствоваться следующими принципами при отборе видеоматериалов: [43; С.57]

- Доступность. Степень сложности текстов определяется уровнем овладения учащимися основами английской грамматики и способностью использовать английский язык как средство познания мира.
- Преемственность. Материал логично возникает из всех страноведческих материалов, построенных по программе базисного учебного плана для общеобразовательной школы.



- Аутентичность. Учащиеся работают с оригинальными текстами англоязычных авторов.
- Социальная значимость. Материал является необходимым для знакомства с действительностью англоязычных стран, для реализации современного метода творчески и коммуникативно-ориентированного обучения, то есть для формирования мировоззрения, совершенствования владения английским языком и для последующего оперирования полученными знаниями при включении в диалог культур.

Представленные нами критерии полезны как руководящие принципы. Следует приступить с краткого обзора двух главных типов действий, которые используются при просмотре видео для того, чтобы он соответствовал программе обучения. Эти действия или задачи могут быть сгруппированы в два основных типа: [31; С.177]

- действия, функционирующие с языком, произведенным прямо видеоматериалом;
- действия, вовлекающие язык, производимый учащимися о видеоматериале.

Первый тип деятельности обладает тенденцией сконцентрироваться на задачах, помогающие учащимся осваивать язык, который они услышат в видеофильме.

Второй тип использует видео как мотив для обсуждения и письма. Иначе говоря, видео может применяться как «транспортное средство», чтобы передать язык учащимся; как мотив, чтобы активизировать и формировать у учащихся навыки говорения. Оба типа действий могут применяться в сочетании, что часто и происходит.

Ниже представлены факторы, способствующие пониманию языка, содержащегося в видеофрагменте, подготовленном к просмотру на уроке.

- Степень визуальной поддержки. Визуальная поддержка – это компонент, который помогает в понимании устных сообщений. Важно

выбрать фрагменты с большим уровнем визуальной поддержки, используя видео в процессе обучения иностранному языку. Чтобы проверить уровень визуальной поддержки в видеофильме или фрагменте из него, надобно сначала просмотреть его без звука, чтобы осмыслить, в какой мере ясен сюжет непосредственно из видеоряда. Также может помочь пониманию съемка местоположения, устанавливая предназначенный контекст, соответствующий определенной сцене, что, делает язык более предвиденным для учащихся.

- Ясность картинки и звука. Низкое качество звукового сопровождения фильма в процессе обучения мешает большинству учащихся. Более того, лингвистические элементы (музыка, фоновый шум) могут отвлечь учащихся. С технической точки зрения менее допустимо, что видео будет в такой степени неясно, что будет препятствовать пониманию фильма. Это возможно только в том случае, если данная пленка является некачественной копией другой ленты. Всё зависит от того, чему необходимо добиться в результате показа видеоматериала: представить языковой материал или дать возможность учащимся выявить его самостоятельно. Независимо от того, какое задание представлено, гарантией благополучного понимания просмотренного материала является качество изображения и звука.
- «Плотность» языка. Другой значимый фактор в отборе видеоматериалов – языковая плотность – количество языка, на котором говорят в течение предпочтенной для показа сцены. В показываемой сцене может значительно изменяться количество разговорного языка: пятиминутный видеоматериал может охватывать только четыре или пять линий диалога, в то время как другая сцена такой же продолжительности может быть очень яркой и насыщенной.
- Ясность речи. Ясность речи, нормы речи и акцента – являются факторами, определяющими, в какой мере сложен будет видеоматериал

для постижения учащимися. Акценты могут также помешать пониманию. Видеоматериалы, предназначенные для обучения английскому языку, часто не содержат акцентов, но их использование не всегда допустимо или целесообразно во время уроков.

- **Языковое содержание.** Важным фактором являются лингвистические пункты в использовании видео (специфические грамматические структуры, языковые функции, или разговорные выражения), показанные в сцене. Один из способов устанавливать местонахождение специфических лингвистических пунктов в аутентичных материалах заключается в том, чтобы найти ситуацию, которая абсолютно точно содержит один из этих пунктов и представляет его применение в контексте. К тому же язык обязан соответствовать требованиям и нормам литературного языка, необходимо присутствие естественных пауз между высказываниями.
- **Языковой уровень.** Также является значительным фактором в отборе материала для урока уровень трудности языка в видеопрограмме. Существует, по меньшей мере, два способа применять видеоматериалы, содержащие язык, чрезмерно трудный для уровня учащихся. Прежде всего, не следует показывать целую программу; есть индивидуальные сцены, которые могут применяться независимо. Во-вторых, текст не должен быть перегружен новыми словами, выражениями, после просмотра сложного сюжета можно предоставить учащимся простое задание. Таким образом, выбор видео обусловлен не только языковым уровнем учащихся, но и задачами к предлагаемому видеоматериалу.
- **Интерес.** Вкусы учащихся разнообразны: одним интересно, другим может показаться унылым. Фильмы, в основе которых заложены человеческие отношения или универсальные проблемы или темы, пользуются большим успехом. Новости и документальные программы могут обладать успехом, так как большинство учащихся имеет

некоторую степень интереса в текущих событиях. Но следует сохранять в голове, что программы новостей имеют в своем распоряжении особенно высокий уровень языковой плотности и могут испытывать дефицит в визуальной поддержке, особенно когда только лицо диктора обменивается сообщениями с аудиторией. Ток-шоу обладают тенденцией пробуждать интерес допустимо потому, что они имеют дело с человеческими отношениями.

- **Длина последовательности.** Много приверженцев обучения с применением видеоматериала выступают в защиту использования коротких выдержек: одни советуют применять выдержки меньше чем 5 минут длиной; другими предлагаются ролики длиной от 30 секунд до 12 минут. Применение сравнительно коротких фрагментов из фильмов дают возможность ученикам выполнять задания к просмотренному материалу. 5 – 10 минут видео просмотра могут легко предоставить достаточно времени для работы в классе, используя видео как мотив, вовлекающий в учебный процесс до просмотра или после него.
- **Независимость последовательности.** Применение сравнительно короткого порядка сцен нередко влечет за собой подборку фрагментов из фильмов, телевизионных драм, документальных фильмов, которые могут использоваться независимо от главного контекста фильма. Показ фрагментов иногда имеет достаточно хороший эффект побуждать заинтересованность к английскому языку вне школы, поскольку у многих учащихся, после просмотра некоторых фрагментов, может появиться интерес, чтобы посмотреть видеозапись полностью самостоятельно или обдумать завершение показанного на уроке.

Бесспорно, это очень трудная задача для преподавателя – подобрать видеоматериал к уроку английского языка, поскольку почти неисполнимо учесть все вышеперечисленные критерии отбора видео. Но можно отобрать главные требования к видеоматериалу, которые снабдят достижение цели его

показа: он должен быть качественным, вызывающим интерес у учащихся и соответствующим уровню знаний учащихся и теме урока.

В методике обучения иностранному языку предлагают следующий алгоритм работы над видеофрагментом, представленный Е.Н. Солововой, включающий три этапа: [30; с.276]

- преддемонстрационный;
- демонстрационный;
- последемонстрационный.

#### I. Преддемонстрационный этап.

Цели:

- устранение вероятных трудностей понимания аутентичного видеоматериала (языкового, стилистического, социокультурного характера);
- ознакомление с целью просмотра /прослушивания;
- формирование мотивации, стимула к просмотру (вызвать интерес, стимул, озадачить);
- привлечение внимания к социокультурно маркированным единицам, к различиям иноязычной и родной социокультурной реальности;
- активизация интеллектуальных потенциалов.

Данный этап предусматривает развитие следующих умений:

- умение предугадывать содержание видеофрагмента или развитие событий в видеоматериале;
- умение придумывать предложение на основе опоры (ключевых слов, схем) и без опоры;
- умение удерживать в памяти отдельные слова, предложения.

Подготовка к работе с аутентичным видеоматериалом может реализовываться объединено с преподавателем или самостоятельно (с использованием вопросников, рабочих листов с предварительными заданиями, упражнениями).

Возможные виды упражнений:

- перевод заголовка;
- приобщение с социокультурным комментарием;
- толкование аббревиатур;
- систематизирование слов по смыслу, тематике, формальным признакам;
- создание ассоциативных рядов;
- дефиниция значений слов по словарю;
- запись ключевых слов, фраз;
- заполнение пробелов, пропусков;
- составление предложений с социокультурно маркированными единицами;
- ответы на вопросы;
- ознакомление с некоторыми пословицами, фразеологизмами, отражающими идею, содержащуюся в материале, и подбор соответствия к ним на родном языке;
- тестовые задания;
- интерпретация вспомогательной информации дополнительных материалов (таблицы, графики, статистика, рисунки, фото, вывески, открытки, приглашения и т. д.).

Учащимся говорится название фильма и предлагается предоставить догадки о его содержании, времени и месте действия, вероятных действующих лицах. Для выражения предположения обязательно вводятся фразы-клише. Далее предлагается новый лексический материал, необходимый для понимания содержания фильма и предопределенный для активного владения.

II. Демонстрационный этап.

Цель:

- развитие языковой, речевой и межкультурной компетенций учащихся с учетом их реальных потенциалов иноязычного общения.
- выделение главной информации и фактов, увиденных/услышанных в процессе просмотра / прослушивания аутентичного видеоматериала;
- установление отдельных деталей увиденного/услышанного;
- контроль глубины, уровня понимания содержания увиденного/услышанного;
- устранение социокультурных стереотипов.

Название этапа соответствует задаче его проведения. Можно выделить следующие умения:

- умений рецептивного характера, сосредоточенные на обучение выделению наиболее важной информации, на понимание содержания увиденного/услышанного;
- когнитивных умений (выбор, наблюдение, анализ, сравнение увиденного/услышанного материала);
- умений репродуктивного характера (воспроизведение содержания материала в сокращенном виде с опорой или без нее);
- умение при сосредоточении внимания на содержание выстраивать план, структуру материала;
- умение опознавать социокультурные реалии носителей иностранного языка.

Выбор упражнений зависит от поставленной цели (поисковый или изучающий просмотр).

Для данного этапа работы с видеоматериалом предлагаются следующие типы заданий:

#### 1. Задания на поиск информации

Данный тип упражнений и заданий направлен на отбор, выделение, фиксирование, видоизменение определенного языкового материала: лексики, фонетики, грамматики. В данном случае настолько формулировка задания,

сколько содержание упражнения гарантирует той или иной уровень результативности и оправданности выполнения задания;

## 2. Задания, направленные на развитие рецептивных умений

На данном этапе работы могут применяться традиционные упражнения, направленные на:

- поиск правильных ответов на вопросы (вопросы предоставляются до просмотра);
- установление верных и неверных утверждений;
- сопоставление раздробленных предложений со смысловыми частями текста;
- ранжирование частей текста в логическом порядке.

## 3. Задания, направленные на развитие навыков говорения

Следующие методы работы с видеоматериалом направлены на развитие умений монологической речи:

а) отсутствие изображения при сохранении звука. Чаще всего в данном случае применяются задания на описание (предполагаемой внешности героев и их одежды, предметов, которые могли находиться рядом, места событий, характера взаимоотношений между персонажами и т.д.);

б) задания, направленные на использование кнопки «пауза». В данном задании предлагается учащимся высказать догадку о предстоящем ходе развития событий, что прочно связано с развитием таких опосредствованных умений как определение и установление логико-смысловых связей текста и их развитие;

в) задания, направленные на воспроизведение увиденного в форме рассказа, сообщения и т.д.

## III. Последемонстрационный этап.

Цели:

- развитие творческих умений обучающихся;
- обучение самостоятельному поиску, выделению социокультурной информации;



- обучение интерпретации информации социокультурного характера.

Данному этапу будет соответствовать следующая группа умений:

- умений репродуктивного характера (интерпретация увиденного);
- умений продуктивного характера (применение информации в различных условиях общения);
- умений использовать социокультурно маркированные единицы согласно задачам коммуникации в своей речи;
- умений речевого этикета;
- умений анализировать и синтезировать информацию.

Упражнения, вовлеченные в данный этап, можно дать характеристику как познавательно-поисковые и познавательно-исследовательские:

- реорганизация материала (видео-интервью — письменное интервью - рассказ);
- продуцирование текста (пересказ, резюме, описание и т. д.);
- решение проблемных задач (выделение информации с конкретной целью, анализ, обоснование, опровержение, доказательство, выделение существенного);
- проектные задания (доклады, сообщения по тематике и т. д.);
- ролевые игры;
- драматизации.

Таким образом, на основе использования видеоматериалов выявляется большая возможность развития творческого потенциала учащихся, в частности развитие воображения и прогнозирования ситуаций на основе реальных жизненных событий.

#### 1.4. Методологический потенциал аутентичных видеоматериалов на уроках иностранного языка

Использование видеозаписей на уроках английского языка содействует индивидуализации обучения и развитию мотивированности речевой деятельности обучаемых. Особенность видеоматериалов как средства обучения английскому языку на среднем этапе обеспечивает общение с реальными предметами, побуждающими почти подлинную коммуникацию. Формируемый при этом результат участия в повседневной жизни страны изучаемого языка не только способствует обучению естественному, живому языку, но также является большим стимулом для повышения мотивации учащихся.

Еще одним преимуществом видеофильма является сила впечатления и эмоционального влияния на учащихся. Вследствие этого главное внимание должно быть сосредоточено на развитие учащимися личностного отношения к увиденному. Успешное достижение такой цели допустимо лишь при регулярном показе видеофильмов и при методически организованной демонстрации.

Развитие различных видов психической деятельности, в первую очередь внимания и памяти происходит посредством использования видео. Во время просмотра в классе представляется обстановка познавательной коллективной деятельности. В таких условиях ученик становится внимательным. Для того, чтобы понять сюжет фильма, учащимся следует приложить определенные усилия. Так непроизвольное внимание переходит в произвольное. А на процесс запоминания оказывает влияние интенсивность внимания. Использование различных путей поступления информации (слуховой, зрительный, моторное восприятие) непременно воздействует на устойчивость запечатления страноведческого и языкового материала.

Использование видео на уроке содействует решению следующих задач:

- повышение мотивации учения;

- формирование комфортной среды обучения;
- способствует интенсификации обучения;
- повышает активность обучаемых;
- создает условия для самостоятельной работы учащихся.

Отвечая принципам развивающего обучения, видео оказывает помощь в обучении всем 4 видам речевой деятельности (чтению, говорению, аудированию, письму), развивать лингвистические способности (через языковые и речевые упражнения), основывать ситуации общения и обеспечивать непосредственное восприятие и изучение культуры, истории страны изучаемого языка [23; С.18].

Во время просмотра видеофильма учитель объясняет некоторые моменты, а затем учащиеся обмениваются своими впечатлениями об увиденном. Можно применять разнообразные фильмы – страноведческие, документальные, учебные.

Психологические особенности влияния учебных видеофильмов на учащихся (способность регулировать вниманием каждого учащегося и групповой аудитории, воздействовать на объем долговременной памяти и повышение прочности запоминания, оказывать эмоциональное влияние на учащихся и повышать мотивацию обучения) содействуют интенсификации учебного процесса и формируют благоприятные условия для развития коммуникативной (языковой и социокультурной) компетенции школьников.

Баранова М.В. считает, что результативность применения видеоматериалов в учебном процессе обуславливается соответствием сюжета материала теме определенного занятия. Так же видеоматериал должен быть непременно поддержан рядом заданий (рядом вопросов на понимание содержания, на размышление по теме материала, на употребление лексики и т.д.) [3; С.20].

И.А. Исенко [22; С.78-82] считает, что применение видеоматериалов на уроках иностранного языка может:

- дать учащимся более полную, верную информацию об изучаемых явлениях и процессах;
- усилить роль наглядности в учебном процессе;
- удовлетворить требования, желания и интересы учащихся;
- освободить преподавателя от части технической работы, которая связана с проверкой и коррекцией знаний, умений и т.д.;
- образовать полный и регулярный контроль, объективный учет успеваемости и сорганизовать результативную обратную связь.

Помимо того, использование видеоматериалов содействует объединению всех имеющихся навыков учеников: аудирования, чтения, говорения и письма. Работа с видео предоставляет возможность погрузиться ученикам в социокультурную среду и сформировать коммуникативную деятельность (дискуссия увиденного после просмотра, коллективный поиск информации и прохождение языкового барьера).

Использование видеоматериалов в процессе обучения иностранным языкам способно существенным образом повысить результативность обучающей деятельности педагога, поскольку видеоматериалы выступают как примеры аутентичного языкового общения, создают обстановку реальной языковой коммуникации, делают процесс усвоения иноязычного материала более активным, занимательным, убедительным и эмоциональным. Видеоматериал совмещает звучащую речь с динамическим представлением жизненных ситуаций, позволяя отчетливо обнаружить основные признаки любой ситуации [15; С.81].

Подводя итог вышеизложенному, можно утверждать, что использование видеоматериалов в процессе обучения открывает широкие возможности для активной работы в процессе формирования и совершенствования речевых навыков и умений учащихся и делает учебный процесс изучения иностранным языкам интересным и занимательным для учащихся. Действенность использования видеофильма при обучении речи обуславливается не только верным определением его места в системе

обучения, но и от того, как целесообразно сформирована структура видеозанятия, как сообразованы учебные возможности видеофильма с задачами обучения, а также насколько принимаются во внимание психофизиологические факторы восприятия речи на слух.

#### Вывод по Главе 1

1. Овладение иностранным языком неразрывно связано с приобщением учащихся к иноязычной культуре.

2. Развитие социокультурной компетенции учащихся неосуществимо без приобретения культурологических знаний, формирования у учащихся готовности и способности осознать и принять культуру страны изучаемого языка.

3. Когнитивный аспект обучения иностранным языкам является инструментом познания другой лингвокультуры и средством развития социокультурной компетенции.

4. Процесс изучения и освоения традиций иноязычной культуры и цивилизации основывается на интерлингвокультурном подходе.

5. Социокультурный фон на уроке образовывается посредством применения аутентичного материала.

6. Использование видеоматериалов в процессе обучения иностранным языкам способно главным образом повысить результативность обучающей деятельности преподавателя.

7. Видеоматериалы выступают образцами аутентичного языкового общения, создают обстановку реальной языковой коммуникации, делают процесс усвоения иноязычного материала более занимательным, интересным и убедительным, раскрывают широкие возможности для активной работы в процессе формирования и совершенствования речевых навыков и умений учащихся и делает учебный процесс овладения иностранным языком интересным для учащихся.

## **ГЛАВА 2. ПРАКТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПОСРЕДСТВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ**

### **2.1. Психофизиологические особенности среднего школьного возраста**

Подростковый возраст определяется периодом жизни человека от 11-12 до 14-15 лет – периодом между детством и юностью, согласно многим периодизациям психического развития личности. Это один из наиболее кризисных возрастных периодов, связанный с бурным развитием всех ведущих компонентов личности и физиологическими перестройками, обусловленными половым созреванием. Рассмотрим основные особенности развития подростка.

Недаром пятый класс является одним из самых сложных для обучения и воспитания. С одной стороны, пятиклассник чувствует себя гораздо увереннее и самостоятельнее, а с другой стороны — ещё во многом беспомощным и во многом предоставленным самому себе, своим ещё далеко не окрепшим силам. Это внутреннее противоречие в развитии подростка оказывать влияние на всей его жизни и деятельности, создавая значительное число довольно противоречивых стремлений и поступков.

Меняется и его внутренняя позиция перед лицом нахлынувших на него трудностей, связанных с усвоением учебных дисциплин в связи с изменением его положения в школе. Встаёт задача перед ним всё более широких и глубоких обобщений, охватывающих всё большее количество предметов и явлений. Не сразу удаётся осмыслить значение таких обобщений, а потому не сразу приобретают они значимость для школьника.

Наряду с этим пятиклассник узнаёт сразу несколько предметов, что основывает новые сложности для него. Ему значимо постигнуть те связи, которые имеются между преподаваемыми дисциплинами: часто, если не

позаботилась об этом школа, ему приходится самому искать эти связи, точки соприкосновения одной науки с другой.

Но ему приходится разбираться не только в ценности знаний по тому или иному предмету, но и в том, каким местом ему надо овладеть в классе, а также в школе, семье и обществе. Необходимой задачей жизни для него становится влечение к самоутверждению.

Ещё Руссо в своё время писал, что для подростка нужен особенный подход воспитателя, что прямое влияние на подростка сплошь и рядом может вызвать не послушание, а противодействие с его стороны. Воспитатель должен действовать так, как будто нет его прямого влияния, если он хочет понять ребенка. Он стоит за подростком, стоит как бы его тенью, всегда облегчая его тяжелое «становление»; не только не мешает этому «становлению», а всячески оказывает содействие ему, достигая того, чтобы решения принимались самостоятельно подростком.

На подростка на этом сложном этапе взросления «набрасываются» множество самых различных впечатлений, среди которых значительную роль играют те впечатления, связанные с его половым развитием. Разобраться в этой массе нового довольно таки сложно. Он принимается вглядываться в самого себя, принимается становиться отдельной личностью, могущей как бы посмотреть на себя со стороны, заняться личными волнениями и переживаниями. Он много нового находит в самом себе, он как бы «открывает» своё «я». Это «я» и заинтересовывает его и часто тревожит. Такое самоуглубление позволяет подростку легко отвлекаться от бросающихся сразу в глаза внешних признаков вещей и замечать то общее, что в них заключено. Словом, развить абстрактное мышление может помочь подростку известное самоуглубление. Этому содействует и то условие, что учителя обнаруживают перед ребёнком более совершенные связи и отношения, которые существуют между предметами и явлениями.

Формируется самосознание в связи с известным углублением подростка в свои волнения и переживания. Это раскрывает крайне значимый

для развития личности подростка период самовоспитания. Подросток нередко хочет очень много, чересчур много, а сил у него, упорства и опыта для достижения намеренного ещё очевидно недостаточно. Это может стать причиной ряда разочарований. Понемногу он привыкает к необходимости достигать известной последовательности и актуальности в выполнении планируемых им себе целей.

Подросток, стремится делать только то, что располагает его дух. Но это никак не обретает успеха, ибо и семья, и школа предъявляют к нему свои требования. И многие из этих требований, если не все, приходится осуществлять. Да и сам он предъявляет требования к себе, иногда даже невероятные. Не всегда получается противопоставить свои желания этим требованиям. Приходится выбирать между желаниями и потребностями. Это может породить у подростка ощущение неудовлетворенности, раздражения, а иногда и неполноценности. Иногда эти требования вызывают у подростка так именуемый негативизм (он производит действия, противоположные тем, которые от него требуют). Негативизм подростка — сравнительно нередкое явление. Он приносит много неприятностей и учителям, и родителям, и самому подростку. Негативизм появляется как якобы «защитная реакция» против посягательства на самостоятельность подростка. Подросток не любит не только не аргументированных приказов, но и покровительственного различного тона. «Ко всякому морализированию, навязыванию взглядов подросток переходного возраста относится резко отрицательно, в этом возрасте постоянно от него слышишь: «я сам знаю», «я не маленький...» [16; С. 97].

Взрослые не всегда с этим согласны. По этому поводу Н. К. Крупская писала: «Часто бывает так: уравновешенный ребёнок и вдруг как с цепи сорвался: нагрубит, напортит и т. д.» [29; С. 73].

Коллектив играет большую роль в жизни подростков. Он не позволяет им замкнуться в самих себя, необходимо требует непрерывной работы над собой.



Не прекращаются и сложности подросткового возраста с переходом пятиклассников в шестой класс. В шестом классе вводят новые дисциплины. Более строгие требования предъявляются к учащимся. Преподаватели полагают, что прошел самый тяжелый период жизни школьника и теперь можно относиться к нему менее снисходительно. Изменяется для шестиклассника и важность как усваиваемых им знаний, так и своих познавательных личных интересов. Он всё больше и больше начинает постигать роль теории и теоретического обучения.

Своё дальнейшее развитие в седьмом классе обретает способность к абстрактному мышлению. Этот класс уже не является таким тяжелым, как пятый и шестой классы. Подросток в седьмом классе легче выдерживает сложности переходного возраста. Развитие личности семиклассника проходит более безмятежно. Условия, в которых он живет, для него уже довольно привычны, в семье и в школе он обусловил своё место. Он уже способен сдерживать себя, и учение не является таким трудным делом в этом возрасте.

Интерес к самовоспитанию характерен учащимся восьмого класса. Восьмиклассники начинают задумываться над своим будущим, перед ними поднимаются вопросы, связанные с предпочтением жизненного пути. Для него во многом уже позади трудности перехода от конкретного к абстрактному. Подросток в восьмом классе может довольно легко сделать общие выводы, опираясь на конкретные факты, постигать законы природы и общества.

Таким образом, можно сделать вывод, что средний школьный возраст является одним из самых сложных моментов в становлении личности ребенка. Все это выдвигает иные формы отношений с подростками и ставит особые воспитательные задачи.

## 2.2. Методические разработки с использованием аутентичных видеоматериалов

Использование страноведческой информации в учебном процессе предоставляет повышение познавательной активности учащихся, обогащает их коммуникативные умения, способствует созданию мотивации и интереса к предмету, предполагает мотив к самостоятельной работе над языком.

Страноведческое содержание нашего исследования направлено на обеспечение возможности изучать те сферы жизни общества, которые не освещались или освещались в недостаточной степени.

Знакомство с культурой страны совершается путём соотнесения и непрерывной оценки уже имеющихся знаний и понятий с вновь полученными, со знаниями и понятиями о своей стране.

Наше исследование было проведено для того, чтобы доказать, что применение аутентичных видеоматериалов на уроках английского языка выступает одной из главных ролей в формировании положительного отношения к изучению английского языка.

Цель видеокурса заключается в воспитании положительного отношения и понимания жителей страны изучаемого языка, их традиций, обычаев и истории, путем использования аутентичных видеоматериалов на уроках английского языка.

Задачи видеокурса:

- совершенствовать навыки аудирования на основе аутентичных видеоматериалов, предварительно подготовленных преподавателем;
- совершенствовать умения монологического и диалогического обсуждения материалов, представленных преподавателем;
- расширить активный словарь учащихся необходимым запасом специальных терминов и понятий, связанных с соответствующей темой;

- способствовать воспитанию у учащихся понимания и уважения к другой культуре;
- способствовать развитию психологических процессов у учащихся, таких как мышление, воображение, память, внимание и др.

Содержательное наполнение курса определялось в соответствии с планом рабочей образовательной программой УМК «New Millennium English 7 класс» Н.Н.Деревянко, С.В.Жаворонкова, Л.В. Козятинская.

#### Содержание видеокурса

<b>The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland</b>
Наименование темы
1.Going to Britain
2. Education in Britain
3. Food
4. Festivals
5. London

Отбор видеоматериалов производился самостоятельно с учетом актуальных тем и проблем в различных сферах жизни современного общества Великобритании. Видеоматериалы включают в себя фрагменты: телешоу, интервью, театральные постановки. Данные материалы представляют собой Интернет-ресурсы известных телевизионных каналов Великобритании, таких как: Channel 4, BBC, Sky News, 5 News и т.д.

Работа по каждой теме проводится в себя три этапа: преддемонстрационный, демонстрационный и последемонстрационный. Задания с использованием видеоматериалов предлагались на демонстрационном и последемонстрационном этапах. Всего нами было отобрано 15 видеофрагментов. В каждой из 5 тем от 2 - 3 видеофрагмента с разработанными к ним заданиями.

Работа на преддемонстрационном этапе предполагает снятие языковых трудностей восприятия аутентичных видеоматериалов. Таким образом, на данном этапе представлена новая лексика по теме, а так же задания на актуализацию имеющихся базовых знаний по теме, на сопоставление и ответы на вопросы.

**На демонстрационном этапе** предлагаются:

- задания на поиск информации (заполнить пропуски, заполнить таблицу);
- задания на развитие рецептивных умений (определить верные и неверные утверждения, выбрать правильный ответ);
- задания, направленные на развитие навыков говорения (ответить на вопросы по содержанию видеофрагмента, соотнести реалии страны изучаемого языка с реалиями своей страны, выразить свое мнение относительно обсуждаемой проблемы, описать реалию).

**На последемонстрационном этапе** предлагались задания на развитие творческих способностей обучающихся – самостоятельный поиск социокультурной информации, проектные задания, драматизация, обсуждение темы с применением дополнительной информации.

Конечным продуктом нашей работы является компакт-диск, в который входят видеоматериалы по 5 темам.

По окончании курса учащиеся должны:

- знать национальные особенности Великобритании в соответствии с изучаемыми темами;
- уметь сопоставлять реалии родной и иноязычной культуры;
- уметь оппонировать и защищать свою позицию при беседе.

## **Going to Britain**

Цели:

- практика в восприятии и понимании речи на слух;
- повышение мотивации к изучению иностранного языка;

- развитие социокультурной компетенции.

Задачи:

Образовательные:

- Обобщение знаний по теме «Going to Britain»;
- Совершенствование навыков монологической речи учащихся;
- Совершенствование навыков аудирования учащихся.

Развивающие:

- Развитие мышления учащихся;

Воспитательные:

- Развитие интереса к предмету и поддержание уровня мотивации к изучению иностранного языка;
- Воспитание уважительного отношения к стране изучаемого языка.

Материалы: ноутбук/компьютер, проектор, колонки.

### Преддемонстрационный этап

Match the words to the pictures.

A temple

A cathedral

An island

A banknote

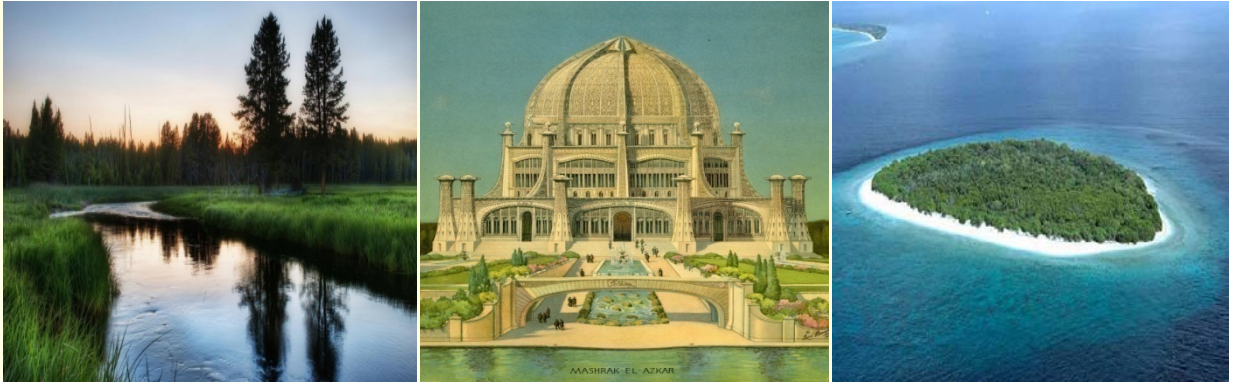
A lake

A hill

A calendar

A tunnel





**Демонстрационный этап**

1. Watch the video and complete the table.

The United Kingdom		
Official name:		
Country	Population (millions)	Capital
<i>England</i>		Population
	5	Head of government
		Lives at
<i>Northern Ireland</i>		Head of State
	Total: about 58,5	Lives in

2. Watch the video and name the places. Watch again and make notes on each place.




---



---



---



---



---

---

3. Try to complete the sentences with numbers from the box.

90 75 24 2 10
---------------

- a Over .... % of the land in Britain is farmland.
- b Only ....% of the working population are farmers.
- c .... national parks are in Britain.
- d National parks cover ....% of Britain.
- e Over .... million foreign tourists come to Britain every year.

Watch the video again and check your answers.

### **Последемонстрационный этап**

Students should divide into groups of three or four. Each group writes true sentences about Britain. You get one point for correct information. In addition, you can get a bonus point for correct English. The group with the most points wins.

### **Schools**

Цели:

- практика в восприятии и понимании речи на слух;
- повышение мотивации к изучению иностранного языка;
- развитие социокультурной компетенции.

Задачи:

Образовательные:

- Обобщение знаний по теме «Schools»;

- Совершенствование навыков монологической и диалогической речи учащихся;
- Совершенствование навыков аудирования учащихся.

Развивающие:

- Развитие мышления учащихся;

Воспитательные:

- Развитие интереса к предмету и поддержание уровня мотивации к изучению иностранного языка;
- Воспитание уважительного отношения к стране изучаемого языка.

Материалы: ноутбук/компьютер, проектор, колонки.

### **Преддемонстрационный этап**

1. Quiz Window. Choose the right information.

- Most children start primary school at the age of 7.
- About 20% of 18-year-olds go to university.
- At most schools students wear a uniform.
- There are about 22 students in a secondary school class.
- Students begin learning a foreign language at 15.
- All students have music lessons.
- Most parents in Britain pay for their children's education.

2. Put the words below into the right columns. One word doesn't go. Which one?

Primary	Football	Science
Rugby	Independent	State
Religion	Uniform	Secondary
Geography	History	Badminton
Literature	Netball	Boarding

Subjects	Types of school	Sports




**Демонстрационный этап**

1. Complete the table with words and numbers from the columns.

Training	Advanced
University	Primary
17	Certificate
5	20
70	6
Secondary	

Age	Education
___-11	100% of students go to _____ school.
11-___	100% of students go to _____ school.
	At 16, in England, they take GCSE examinations (General _____ Secondary Education).
___-18	___% of students continue at school. At 18 they take “A” levels (_____ level examinations).
18+	20% of 18-year-olds go to _____.
	Another _____% of 18-year-olds go on to other kinds of education and_____.

2. Watch the video WITHOUT sound. Choose the activities you see.

Football	Rugby
Hockey	Chess
Netball	Cooking

Badminton

Music

Athletics

Lunch

3. Watch the video again with sound. Cross out the wrong answer in the sentences below.

- a) Students have a break of an hour/ half an hour for lunch.
- b) Most/Some students bring sandwiches for lunch.
- c) Schools finishes at five/four o'clock.
- d) Students also rugby/chess.

### **Последемонстрационный этап**

Work in pairs (As and Bs). Prepare for the interview.

Pair A: You are presenters. You are going to interview a student about his/her school life. You want to find out how much he/she enjoys school. Prepare your questions. (Look at the box for help).

Do you like...?
What's your favorite...?
What do you like about...?
What do you think about...?

Pair B: A presenter is going to interview you about your school life. Prepare your answers. (Look at the words for help).

Subjects

Uniform

Class size

Music

Lunch/school food

Start and finish times

Ages

Sport

Homework

Morning and afternoon classes

Exams

### **Food**

Цели:

- практика в восприятии и понимании речи на слух;

- повышение мотивации к изучению иностранного языка;
- развитие социокультурной компетенции.

Задачи:

Образовательные:

- Обобщение знаний по теме «Food»;
- Совершенствование навыков монологической и диалогической речи учащихся;
- Совершенствование навыков аудирования учащихся.

Развивающие:

- Развитие мышления учащихся;

Воспитательные:

- Развитие интереса к предмету и поддержание уровня мотивации к изучению иностранного языка;
- Воспитание уважительного отношения к стране изучаемого языка.

Материалы: ноутбук/компьютер, проектор, колонки.

### **Преддемонстрационный этап**

1. Quiz Window. Remember the names of some traditional British food.
2. Answer these questions:
  - a) What milkmen do?
  - b) Do British people often eat bacon and egg for breakfast?
  - c) When do British people usually have lunch?
  - d) When do they usually have their evening meal?
  - e) Does London have many foreign restaurants? From how many different countries?
  - f) Do British people really eat a lot of fish and chips?

### **Демонстрационный этап**

1. Watch the video WITHOUT sound and complete the table.

What do these people have for breakfast?

Mr Robinson	
-------------	--

Tom	
Julie	

Watch again with sound and find out what Leone really says.

2. Watch the video WITHOUT sound and tick places you see.

Where do people eat in Britain?

In the street

In the dining-room

At a café

In the kitchen

In a restaurant

Watch again the video with sound and check answers.

3. Watch the video and answer these questions.

- a) What does Leone have on her fish and chips?
- b) How much do the fish and chips cost?
- c) How many servings of fish and chips do British people eat a year?
- d) What's Leone's favorite food?

### **Последемонстрационный этап**

Write three questions about food to ask the other students in your class. Use the ideas from the columns to help you.

Likes and dislikes

Snacks

Breakfast

Meal times

Foreign foods

Favorite food

Now ask the other students in the class your questions. Make a note of their answers.

### **Festivals**

Цели:

- практика в восприятии и понимании речи на слух;
- повышение мотивации к изучению иностранного языка;
- развитие социокультурной компетенции.

Задачи:

Образовательные:

- Обобщение знаний по теме «Festivals»;
- Совершенствование навыков монологической речи учащихся;
- Совершенствование навыков аудирования учащихся.

Развивающие:

- Развитие мышления учащихся;

Воспитательные:

- Развитие интереса к предмету и поддержание уровня мотивации к изучению иностранного языка;
- Воспитание уважительного отношения к стране изучаемого языка.

Материалы: ноутбук/компьютер, проектор, колонки.

### **Преддемонстрационный этап**

Connect the verbs on the left with the nouns on the right.

To put up	a ghost
To blow up	a festival
To arrest	decorations
To see	a present
To give	a firework
To light	a criminal
To sign	a card
To celebrate	a building

### **Демонстрационный этап**

1. Watch the video and match the festival to the date.

Easter	31st October
Pancake Day	14th February
Halloween	Some time in February
St Valentine's Day	16th April
St Patrick's Day	17th March

2. Watch again and make notes in the table.

Festival	What do people do?
----------	--------------------

Easter	
Pancake Day	
Halloween	
St Valentine's Day	
St Patrick's Day	

3. Watch the video and answer these questions.

- a) What is the last festival of the year?
- b) What do Scottish people call it?
- c) What do people do?
- e) Where is there a big party?

### **Последемонстрационный этап**

1. Work in groups of three or four. Discuss the following questions.

- ✓ Which festivals do you celebrate?

Pancake Day

Halloween

Easter

New Year

St Valentine's Day

St Patrick's Day

Christmas

- ✓ What do you do differently from the British?
- ✓ What do you do differently from the other people in your class?
- ✓ What other festivals do you celebrate?
- ✓ Do you wear special clothes or eat special food at these festivals?
- ✓ When do you give people presents?

2. You should work in pairs. Imagine you win \$10000000. You decide to buy everyone in the class a present. Together choose a present for each person. Make a list of people and presents. Then tell everyone your choices and reasons.

*Example: We're buying Camilla a Ferrari because she loves cars.*

### **London**

Цели:

- практика в восприятии и понимании речи на слух;

- повышение мотивации к изучению иностранного языка;
- развитие социокультурной компетенции.

Задачи:

Образовательные:

- Обобщение знаний по теме «London»;
- Совершенствование навыков монологической и диалогической речи учащихся;
- Совершенствование навыков аудирования учащихся.

Развивающие:

- Развитие мышления учащихся;

Воспитательные:

- Развитие интереса к предмету и поддержание уровня мотивации к изучению иностранного языка;
- Воспитание уважительного отношения к стране изучаемого языка.

Материалы: ноутбук/компьютер, проектор, колонки.

### **Преддемонстрационный этап**

1. Answer the following questions.

- a) How many bridges are there over the River Thames in London?
- b) Which city had the first underground railway?
- c) Who was Madam Tussaud?
- d) What is “Harrods”?
- e) When did the miniskirt become fashionable?
- f) Who wrote The Mousetrap?

### **Демонстрационный этап**

1. Watch the video WITHOUT sound and choose the London sights you see.



2. Watch again with sound and label the pictures you chose.

London bus

St Paul's Cathedral

Buckingham Palace

Telecom Tower

Underground train

Tower Bridge

Trafalgar Square

Taxi

### Последемонстрационный этап

1. Complete the sentences below with numbers from columns.



20

2, 5

11

7

- a) London has a population of about \_\_\_\_ million.
- b) Over \_\_\_\_ million tourists visit London every year.
- c) \_\_\_\_ million tourists visit London from abroad.
- d) Over \_\_\_\_ million people visit Madame Tussaud's every year.

2. Complete the sentences with numbers.

- a) Harrods has \_\_\_\_ departments.
- b) Harrods has \_\_\_\_ floors.
- c) Harrods has \_\_\_\_ over staff.
- d) Harrods has about \_\_\_\_ customers a day.

3. Answer these questions.

- a) Where can people go in the evenings?
- b) How many cinemas and theaters are there in London?
- c) What are the names of two London parks?
- d) What people do in the parks?

2.3. Проведение экспериментальной работы по формированию социокультурной компетенции на среднем этапе обучения иностранному языку с использованием аутентичных видеоматериалов

Изучение научной и методической литературы по проблеме позволило сделать вывод о том, что использование технических средств обучения на уроках иностранного языка, в частности аутентичных видеоматериалов, дает возможность изложить материал наглядно, способствует повышению качества обучения и уменьшения утомляемости учащихся.

Данный раздел посвящён итогам нашей исследовательской работы, проведённой в качестве учителя английского языка по формированию социокультурной компетенции обучающихся средних классов посредством

внедрения в процесс обучения английскому языку аутентичных видеоматериалов.

Экспериментальная часть выпускной квалификационной работы основывается на материалах, полученных в ходе педагогической практики. Практика проходила с 27 апреля по 7 мая 2017 года МАОУ Лицей №128 г. Екатеринбург.

Одной из целей нашей экспериментальной работы являлась проверка положений, исследованных нами в теоретической части данной выпускной квалификационной работы, а именно, использование аутентичных видеоматериалов как средства формирования социокультурной компетенции при обучении иностранному языку учащихся в средней школе.

Задачами опытного обучения были:

- провести первичное измерение социокультурных знаний учащихся (входной тест), определить уровень развития социокультурной компетенции групп;
- организовать обучение учащихся 7 классов с применением аутентичных видеоматериалов в экспериментальной группе, а в контрольной группе провести обучение традиционно;
- провести вторичное измерение социокультурных знаний учащихся (итоговый тест), определить уровень развития социокультурной компетенции групп;
- сравнить уровни развития групп за входной и итоговый тест;
- сделать вывод о динамике развития социокультурной компетенции учащихся и эффективности использования аутентичных видеоматериалов в образовательном процессе.

Участниками образовательного эксперимента выступили две группы учащихся: 7«Б» (экспериментальная группа) и 7«В» (контрольная группа). Экспериментальная группа состояла из 12 человек, контрольная группа из 11 человек. В 7 «Б» классе было проведено 8 уроков, а в 7 «В» классе - 9 уроков.

В контрольной группе были проведены только входной и итоговый тесты на определение уровня развития социокультурной компетенции. Система разработанных нами упражнений при обучении иностранному языку в данной группе не применялась.

Исследовательская работа была представлена тремя последовательными этапами:

- констатирующий;
- формирующий;
- контрольный.

Целью **констатирующего** этапа было определить уровень развития социокультурной компетенции учащихся с помощью теста.

Задачами констатирующего этапа исследования явились:

- знакомство с особенностями экспериментальной и контрольной групп и определение уровня развития иноязычной социокультурной компетенции;
- создание благоприятных условий для развития иноязычной социокультурной компетенции обучающихся;
- провести входной тест для определения уровня развития социокультурной компетенции учащихся;

Для того, чтобы проанализировать исходный уровень социокультурной компетенции учащихся 7х классов, нами было предложено выполнить тест, разработанный нами на основе работ Алексеевой А. А., Сирота О. С. (Приложение 1). Тест состоит из специально подобранных вопросов по темам страноведческого материала на выявление уровня развития социокультурной компетенции школьников.

Результаты выполненного теста развития социокультурной компетенции учащихся:

- очень низкий – учащийся не имеет базовых знаний о родной культуре страны и культуре страны изучаемого языка;

- низкий уровень – учащийся имеет базовые знания о родной культуре и культуре страны изучаемого языка, имеет способность сравнивать их, знает важнейшие особенности формального и неформального общения в письменной и устной речи, но не всегда их соблюдает, допускает грубые социолингвистические ошибки;
- средний уровень – учащийся имеет достаточные знания о родной культуре и культуре страны изучаемого языка, а также мировой культуре, имеет способность находить сходства и различия в культурах разных стран, знает и соблюдает нормы письменно и устного общения, может допускать некоторые социолингвистические ошибки;
- высокий уровень – хорошо знает культурные модели стран изучаемого языка, имеет способность анализировать культурный опыт, не испытывает социокультурных трудностей в общении, не допускает социолингвистических ошибок.

Таблица 1. Критерии оценивания уровня развития социокультурной компетенции

Количество баллов	Количество баллов в %	Оценка	Уровень
27-24	100-90	5	Высокий
23-17	87-70	4	Средний
16-12	67-50	3	Низкий
11>0	>50	2	Очень низкий

Для объективности и удобства подсчета 1 задание оценивалось в 1 балл. Максимальный балл, который может набрать учащийся – 27 баллов.

Из таблицы 2 и диаграммы (рис.1) мы видим, что на начальном этапе экспериментальной работы в контрольной группе, состоящей из 11 учащихся, у 7 человек – низкий уровень (63,6% от общего числа учащихся), у 2 человек – очень низкий уровень (18,2% от общего числа учащихся), также у 2 человек – средний уровень (18,2% от общего числа учащихся).

Таблица 2. Результаты оценивания уровня развития социокультурной компетенции контрольной группы на констатирующем этапе

Учащийся	Оценка	Уровень
Ученик 1	3	низкий
Ученик 2	4	средний
Ученик 3	3	низкий
Ученик 4	3	низкий
Ученик 5	2	очень низкий
Ученик 6	3	низкий
Ученик 7	2	очень низкий
Ученик 8	3	низкий
Ученик 9	3	низкий
Ученик 10	4	средний
Ученик 11	3	низкий



Рисунок 1. Результаты констатирующего этапа контрольной группы

Из таблицы 3 и диаграммы (рис.2) мы видим, что на начальном этапе работы в экспериментальной группе, состоящей из 12 учащихся, у 7 человек – низкий уровень (58,3% от общего числа учащихся), у 2 человек – очень низкий уровень (16,7% от общего числа учащихся), у 3 человек – средний уровень (25% от общего числа учащихся).

Таблица 3. Результаты оценивания уровня развития социокультурной компетенции экспериментальной группы на констатирующем этапе

Учащийся	Оценка	Уровень
Ученик 1	3	низкий
Ученик 2	3	низкий
Ученик 3	4	средний
Ученик 4	2	очень низкий
Ученик 5	3	низкий
Ученик 6	3	низкий
Ученик 7	4	средний
Ученик 8	2	очень низкий
Ученик 9	3	низкий
Ученик 10	4	средний
Ученик 11	3	низкий
Ученик 12	3	низкий



Рисунок 2. Результаты констатирующего этапа экспериментальной группы

Анализируя факты, полученные в ходе констатирующего этапа, мы пришли к выводу, что в обеих группах преобладает низкий уровень развития социокультурной компетенции. Сами учащиеся в ходе устного опроса оценили свой уровень социокультурной компетенции как низкий.

Низкий уровень сформированности социокультурной компетенции подтверждается:

- неготовностью школьников вступать в межличностные отношения с иностранцами;
- незнание культурных традиций и правил поведения, присущих стране изучаемого языка;
- ощущение дискомфорта и негативных эмоций при необходимости вступать в иноязычное речевое общение, что подтверждает и высоким языковым барьере и весьма низкой мотивации к изучению иностранного языка.

Цель **формирующего этапа** – доказать на практике эффективность использования аутентичных видеоматериалов в формировании социокультурной компетенции в изучении английского языка.

Для достижения цели поставлены задачи:

- создать методические разработки с использованием аутентичных видеоматериалов;
- частично апробировать методические разработки с использованием аутентичных видеоматериалов;

Нами были предложены методологические разработки по темам и 5 фрагментов урока с использованием аутентичных видеоматериалов, соответствующие темам УМК «New Millennium English» 7 класс. При разработке упражнений были учтены основные положения, рассмотренные в теоретической главе данной работы, изучены различные виды заданий, предлагаемые в современных УМК по иностранным языкам.

Комплекс упражнений состоит из: заданий на актуализацию имеющихся базовых знаний по теме, на сопоставление, ответы на вопросы, заданий на поиск информации, заданий на развитие рецептивных умений (определить верные и неверные утверждения, выбрать правильный ответ), заданий, направленные на развитие навыков говорения (ответить на вопросы по содержанию видеофрагмента, соотнести реалии страны изучаемого языка

с реалиями своей страны, выразить свое мнение сравнительно обсуждаемой проблемы, описать реалию), заданий на самостоятельный поиск социокультурной информации, проектные задания, драматизация, обсуждение темы с применением дополнительной информации.

Занятия с использованием разработанного комплекса упражнений проводятся только в экспериментальной группе.

Целью **контрольного этапа** являлась определение уровня развития социокультурной компетенции учащихся по результатам проведенного эксперимента.

Задачи этапа:

- провести контрольную диагностику для определения уровня развития социокультурной компетенции учащихся в контрольной и экспериментальной группах;
- проанализировать полученные результаты;
- соотнести результаты констатирующего и контрольного этапов обеих групп.

После проведения уроков с использованием аутентичных материалов с целью повышения уровня развития социокультурной компетенции при обучении английского языка, учащимся было предложено вновь пройти входной тест, проведенный на констатирующем этапе.

Для наглядного сравнения результатов нами составлены таблицы диаграммы (рис. 3 и 4), различающиеся между собой.

Из таблицы 4 и диаграммы (рис.3) мы видим, что в контрольной группе на завершающем этапе экспериментальной работы у 5 человек – низкий уровень (45,5 % от общего числа учащихся), также у 5 человек – средний уровень (45,5% от общего числа учащихся) и у 1 человека – очень низкий уровень (9% от общего числа учащихся).

Таблица 4. Результаты оценивания уровня развития социокультурной компетенции контрольной группы на контрольном этапе

Учащийся	Оценка	Уровень
----------	--------	---------



Ученик 1	3	низкий
Ученик 2	4	средний
Ученик 3	4	средний
Ученик 4	4	средний
Ученик 5	3	низкий
Ученик 6	3	низкий
Ученик 7	2	очень низкий
Ученик 8	4	средний
Ученик 9	3	низкий
Ученик 10	4	средний
Ученик 11	3	низкий



Рисунок 3. Результаты контрольного этапа контрольной группы

Из таблицы 5 и диаграммы (рис.4) мы видим, что в экспериментальной группе на завершающем этапе работы у 4 человек – высокий уровень (33,3% от общего числа учащихся), у 7 человек – средний уровень (58,4% от общего числа учащихся) и 1 человека – низкий уровень (8,3% от общего числа учащихся).

Таблица 5. Результаты оценивания уровня развития социокультурной компетенции экспериментальной группы на контрольном этапе

Учащийся	Оценка	Уровень
Ученик 1	5	высокий

Ученик 2	4	средний
Ученик 3	5	высокий
Ученик 4	3	низкий
Ученик 5	4	средний
Ученик 6	4	средний
Ученик 7	5	высокий
Ученик 8	4	средний
Ученик 9	4	средний
Ученик 10	5	высокий
Ученик 11	4	средний
Ученик 12	4	средний



Рисунок 4. Результаты контрольного этапа экспериментальной группы

Анализируя факты, полученные в ходе контрольного этапа, мы пришли к выводу, что в контрольной группе преобладают низкий и средний уровни. Результаты экспериментальной группы свидетельствуют о положительной динамике отслеживаемых показателей, пользе и результативности использования на уроках иностранного языка аутентичных видеоматериалов, поскольку уровень социокультурной компетенции повысился с низкого уровня до среднего и высокого. Также наблюдается улучшение сформированности коммуникативных УУД учащихся.

Таким образом, на основе анализа полученных результатов исследования, гипотеза, выдвинутая нами, подтвердилась, использование аутентичных видеоматериалов на уроках иностранного языка действительно является средством формирования социокультурной компетенции. Выявленные нами психолого-педагогические аспекты применения технических средств обучения позволили определить условия повышения результативности обучения иностранному языку:

- формирование положительной мотивации в изучении нового языка;
- доброжелательного и заинтересованного отношения к стране изучаемого языка, ее культуре и народу;
- учет возрастных особенностей и интересов учащихся;
- развитие их творческих способностей в процессе активной познавательной деятельности.

Мы рекомендуем преподавателям при проведении уроков иностранного языка стараться шире использовать аутентичные видеоматериалы с целью повышения эффективности обучения, расширения словарного запаса и развития внимания учащихся, и для того, чтобы внести разнообразия в урок. Поскольку именно правильно подобранная по возрасту, интересная и одновременно познавательная деятельность даёт желаемые положительные результаты.

## Выводы по Главе 2

1. Средний школьный возраст является одним из самых сложных моментов в становлении личности ребенка.
2. Необходимой задачей жизни для детей среднего возраста является влечение к самоутверждению, самореализации.
3. В подростковом возрасте происходят существенные сдвиги в мыслительной деятельности.

4. В методических разработках представлены задания на аудирование с видеоподдержкой, упражнения, содействующие закреплению навыков сравнения, творческие работы, помогающие расширению кругозора учащихся, развитию самостоятельности мышления, устной и письменной речи.
5. С целью апробации методических разработок с использованием аутентичных видеоматериалов было проведено эмпирическое исследование, состоявшее из трех этапов: констатирующий, формирующий, контрольный.
6. Практические результаты нашего экспериментального исследования, доказали, что разработанные нами методы по формированию социокультурной компетенции учащихся обеспечивают создание условий для успешного формирования мотивации учащихся к изучению иностранного языка.
7. Систематическое применение аутентичного видеоматериала в ходе обучения иностранному языку выявляет положительный результат на весь образовательный процесс и способствует развитию способности творчески мыслить, принимать самостоятельные решения и стимулирование к активному участию учебно-познавательной деятельности.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

На современном этапе модернизации образовательной системы отношение общества к учебному предмету «Иностранный язык» испытывает значительные изменения в период эпохи межкультурного взаимодействия. Методика призвана, одной из первых, реагировать на схожие изменения, и создавать курс на достижение результатов в коммуникации и взаимодействии с мировым сообществом. Особенно актуально в наше время входить в иноязычное общение с носителями изучаемого языка, что и было доказано в ходе нашего исследования.

С точки зрения теории, современный образовательный процесс по обучению иностранному языку немислим без изучения и принятия учащимися культурных ценностей другого народа. Методисты видят перспективу именно в современных направлениях практики обучения иностранному языку имеющей коммуникативную направленность, что не только оказывает помощь на всестороннее развитие личности ученика, но и положительно воздействует на становление духовных ценностей обучающихся.

Исходя из современных тенденций к результатам изучения дисциплины «Иностранный язык», претерпевает изменения и отношение к культуроведческому материалу. Теперь информация культурной направленности полностью сопоставляется с потребностями, интересами и опытом учащихся той или иной культуры.

Экспериментальная часть данного исследования полностью доказало выдвинутую нами гипотезу, что аутентичные видеоматериалы охватывают индивидуальные культурные национальные ценности и идеалы, содействующие формированию социокультурной компетенции и расширению традиционных представлений о культуре страны изучаемого языка у школьников.

Теоретическая база исследования, относительно применения аутентичных видеоматериалов для развития социокультурной компетенции школьников, с помощью практического материала получила подтверждение их результативности.

Аутентичный материал и содержащиеся в нём проблемные ситуации посредством процесса аккультурации, содействуют воспитанию и формированию индивидуальности учащегося. Ученики овладевают умениями самостоятельного нахождения дополнительной культуроведческой информации, анализа и восприятия полученной информации, делать выводы, выстраивать аргументацию и доказательства основываясь на образцах и фактах, быстро принимать решения для выхода из проблемной ситуации.

Исходя из этого, работая с аутентичным материалом социокультурной направленности, ученик приобретает возможность глубже познакомиться с культурой страны изучаемого языка, с её традициями, обычаями и реалиями.

Для успешного овладения иностранным языком, межкультурного взаимодействия необходимы знания культуры страны изучаемого языка, специфики бытовой сферы и ментальности носителей.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Баграмова Н.В., Гусева С.Б. Социокультурные компоненты в содержании обучения немецкому языку/ Н.В. Баграмова// Иностранные языки в школе. – 2001. – № 4. – 167 с.
2. Баграмянц Н. Л. Лингводидактический подход к формированию языковой компетенции // Известия Московского государственного технического университета МАМИ. – 2013. Т. 6. № №1(15). – 311 с.
3. Баранова М.В. Совершенствование грамматической стороны диалогической речи студентов пятого курса факультета иностранных языков в процессе работы над видеофильмом: Немецкий язык как вторая специальность Дис... канд. пед. наук. – С.Петербург, 2001г. – 75 с.)
4. Барменкова О.И. Видеозанятия в системе обучения иностранной речи // Иностранные языки в школе – 2011. - № 3. – 274 с.
5. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника. – М., Просвещение, 1997. – 317 с.
6. Бим И.Л. Некоторые актуальные проблемы современного обучения иностранному языку. / И.Л. Бим // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 4. –231 с.
7. Бим И.Л. Личностно-ориентированный подход – основная стратегия обновления школы // Иностранные языки в школе. 2002. – № 2. – 188 с.
8. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Лингвострановедческая теория слова. – М., Русский язык, 1980 – 320 с.
9. Верисокин Ю. И. Видеофильм как средство мотивации школьников при обучении иностранному языку. / Ю. И. Верисокин // Иностранные языки в школе. – № 5. – 2003. – 253 с.
10. Верисокин Ю.И. Учебное кино на уроках английского языка// Иностранные языки в школе. – №5. – 2000. – 169 с.

11. Воронина Г.И. Организация работы с аутентичными текстами молодежной прессы в старших классах школ с углубленным изучением немецкого языка // Иностранные языки в школе. – №2. – 2009. – 173с.
12. Вятютнев М.Н. Коммуникативная направленность обучения русскому языку в зарубежных школах / М.Н.Вятютнев // Русский язык за рубежом. – 1997. – № 6. – 138 с.
13. Гальскова Н.Д. Межкультурное обучение: проблема целей и содержания обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2007 . – №6.– 193 с.
14. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранному языку: Лингводидактика и методика: Учебное пособие для студентов лингвистических университетов и факультетов иностранных языков высших педагогических учебных заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 336 с.
15. Даминова С. О. Психологодидактические основы аудиовизуального восприятия информации на иностранном (английском) языке // Известия высших учебных заведений. Серия: Гуманитарные науки. 2013. – Т. 4. № 1. – 211 с.
16. Добрынин Н. Ф. и др. Возрастная психология. — М.: Просвещение, 1969. — 262 с.
17. Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2005. – 352 с.
18. Елухина Н.В. Обучение слушанию иноязычной речи // Иностранные языки в школе . –1996. – № 5. – 112 с.
19. Жоглина Г.Г. Развитие умений коммуникативной компетенции на основе использования аутентичных видеодокументов (французский язык, языковой вуз): Дис. канд. пед. наук / Г.Г. Жоглина. – Пятигорск, 1998. – 170 с.
20. Зимняя И.А. Психология обучения иностранному языку в школе / И.А. Зимняя. – М. : Просвещение, 1991. – 219 с.



21. Ильченко Е.А. Использование видеозаписи на уроках английского языка // Первое сентября. Английский язык – 2010. – №9. – 194 с.
22. Исенко И.А. Использование испанских аутентичных фильмов для формирования социолингвистической компетенции. – ИЯШ №1 – 2009. – 189 с.
23. Каменецкая Н.П., Ефременко В.А. Применение информационных технологий на уроках иностранного языка// Иностранные языки в школе, 2007. №8. – 119 с.
24. Коренева М.Р. Компенсаторная компетенция как цель обучения в языковом вузе / М.Р. Коренева. – Улан-Удэ: Издательство Бурятского госуниверситета, 2009. – 187 с.
25. Костомаров В. Г., Бурвикова Н. Д. Об одной из единиц описания текста в аспекте диалога культур // Ин. яз. в школе. – 2000. – № 5. – 185 с.
26. Костомаров В. Г., Бурвикова Н. Д. Логоэпистема как причина коммуникативных неудач // Междунар. науч. конф. «Язык и культура». Москва, 2001 г.: Тезисы докл. М., 2001. – 89 с.
27. Косачева И., Косачева Ю. Использование аутентичных видеокурсов в обучении английскому языку // Первое сентября. Английский язык / И. Косачева – 2012. - №3. – 143 с.
28. Кричевская К..С. Прагматические материалы, знакомящие учеников с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка // Иностранные языки в школе . – 1996. – №1. – 265 с.
29. Краковский А. П. Психологические основы индивидуального подхода к младшему подростку, «Советская педагогика», 1963.
30. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / под ред. А. А. Миролюбова. Обнинск: Титул, 2010. – 464 с.
31. Маслыко Е.А. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Режим доступа: <http://padaread.com/?book=45210> Дата обращения 13.04.17.
32. Митина А.М., Новоженина Е.В. Использование аутентичного видеоматериала на занятиях по иностранному языку при формировании

профессиональной компетенции современного специалиста//Высшее образование сегодня. - 2012.- № 12. – 205 с.

33. Носович Е.В., Мильруд Р.П. Методическая аутентичность в обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2000. – №1.– 154 с.

34. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе. – М.: Просвещение, 1989. – 324 с.

35. Пассов Е.И. Программа – концепция коммуникативного иностранного образования./Е.И.Пассов – М.: Просвещение. – 2000. – 243 с.

36. Прохорова О. Н. Опыт создания литературоведческого учебного пособия // Иностранные языки в школе. — 2008. — № 5. — 211с.

37. Равен Дж. Компетентность в современном обществе. – М.: Когито-Центр, 2002. – 396 с.

38. Сафонова В.В. Социокультурный подход к обучению иностранным языкам./ В.В. Сафонова. – М.: Высшая школа. – 1991. – 264 с.

39. Сафонова В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций / В.В.Сафонова. Воронеж: Истоки, 1996. – 237 с.

40. Сафонова В.В. Культуроведение в системе современного языкового образования // Иностранные языки в школе. - 2001. - № 3. – 211 с.

41. Селевко Г.К. Современные образовательные технологии: учебное пособие. – М.: Народное образование, 1998. – 256 с.

42. Слостенин В.А. Психология и педагогика: Учеб.пособие для студ. высш. заведений. – 3-е изд., стереотип. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 576 с.

43. Соловова Е.Н. Использование видео на уроках иностранного языка / Е.Н. Соловова // ELTNEWS&VIEWS – 2013. - № 1.84

44. Сысоев П.В. Культурное самоопределение учащихся в условиях языкового поликультурного образования./ П.В. Сысоев//Иностранные языки в школе . – 2004. – № 4. – 197 с.

45. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. Учебное пособие. – М.: Слово. – 2000. – 250 с.
46. Томахин Г. Д. Реалии-американизмы. Пособие по страноведению: учеб. пособие для институтов и факультетов ин. языка – М.: Высшая школа, 1988. – 239 с.
47. Халеева И.И. Интеркультура – третье измерение межкультурного взаимодействия? (Из опыта подготовки переводчиков) /И. И. Халеева// Актуальные проблемы межкультурной коммуникации: Сб. науч. Трудов МГЛУ. – М.,1999. – Вып. 444. – 164 с.
48. Шишканова В.В. Формирование социокультурной компетенции в процессе обучения иностранному языку Иностр. языки в школе. – 2012. – №2. – 289 с.
49. A Common European Framework of Reference for Languages Learning, Teaching, Assessment. — Strasbourg, 2001. – 264 с.
50. Breen M.P. Authenticity in the Language Classroom // Applied Linguistics. – 2005. – 175 с.
51. Gebhard J.G. Teaching English as a Foreign Language: A Teacher SelfDevelopment and Methodology Guide. Ann Arbor: The University of Michigan Press, 1996. – 194 с.
52. Harmer J. The Practice of English Language Teaching. – London, 1991. – 386с. Hymes D. On Communicative Competence / D. Hymes; in J. B. Pride and J. Holmes (eds.). – New York: Harmondsworth: Penguin, 1980. – 293 с.
53. Knapp-Potthoff A. Strategien interkultureller Kommunikation: – Frankfurt/Main. 1993. – 201 с.
54. Lier L. V. The Classroom and the Language Learner. – N.Y: Longman, 1998. – 262 с.
55. Savignon, S. J. Communicative Competence: Theory and Classroom Practice. (2nd ed.). – USA: McGraw-Hill, 1997. – 301 с.
56. Scarcella R.C., Oxford R.L. The Tapestry of Language Learning. The Individual in the Communicative Classroom. – Boston, 1992. – 180 с.

57. Widdowson H. Teaching Language as Communication. – Oxford: Oxford University Press, 1990. – 180 с.

Электронные ресурсы

58. <https://www.youtube.com/watch?v=qWH0wPzzhtw>

59. <https://www.youtube.com/watch?v=o90KIZDseIs>

60. [http://www.ulera.net/textbooks\\_author/4008/textbook/11577/yakunin\\_va/pedagogi../read](http://www.ulera.net/textbooks_author/4008/textbook/11577/yakunin_va/pedagogi../read)

61. <http://fenglish.ru>

62. <http://fenglish.ru/?s=window+on+britain+>

## ГЛОССАРИЙ

Аккультурация – процесс взаимовлияния культур (обмен культурными особенностями), восприятия одним народом полностью или частично культуры другого народа.

Аудиовизуальные средства обучения – технические средства и медиатексты, предназначенные для зрительного и слухового воздействия и восприятия в образовательном процессе.

Аутентичность – подлинность, достоверность.

Аутентичные видеоматериалы – это материалы, созданные носителями языка для носителей языка для реальных условий.

Видеоматериалы - широкий спектр технологий записи, обработки, передачи, хранения и воспроизведения визуального и аудиовизуального материала на мониторах.

Коммуникативная компетенция – это способность и готовность осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка.

Межкультурная компетенция – способность человека существовать в поликультурном обществе, достигать успешного понимания представителей других культур и представителей своей культуры.

Социокультурная компетенция – это способность оперировать системой социокультурных знаний и умений при осуществлении общения в условиях диалога культур, то есть на межкультурном уровне.

Реалии - единицы национального языка, обозначающие уникальные референты, свойственные данной лингвокультуре и отсутствующие в сопоставляемой лингвокультурной общности.

Языковая среда - окружение, в котором происходит изучение языка.

Тест на определение уровня развития социокультурных знаний учащихся.

*1. Choose the right answer.*

1. What is the official name of Britain?  
a) The United Kingdom b) The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland c) Great Britain
2. Where is the UK situated?  
a) On Victoria Island b) On New Zealand Island c) On the British Isles
3. What parts does the UK consist of?  
a) England, Scotland, Wales, Northern Ireland b) England, Scotland, Wales c) England, Wales, Northern Ireland
4. What is the capital of Britain?  
a) Washington b) Edinburgh c) London
5. What river is the British capital situated on?  
a) On the Severn b) on the Thames c) on the Mississippi
6. When do British people celebrate Christmas?  
a) On the 7th of January b) On the 25th of December c) On the 19th of January
7. What is the traditional Christmas meal in Britain?  
a) Roast chicken and apple pie b) Roast potato and cherry pie c) Roast turkey and pudding
8. What is the London home of the Queen?  
a) Buckingham Palace b) Westminster Palace c) The Houses of Parliament
9. What is the national sport of Britain?  
a) Cricket b) Football c) Rugby
10. What is the highest mark in British schools?  
a) A b) C c) G

*2. Match 1—15 with a-o.*

1. The City of London
2. Buckingham Palace

3. Trafalgar Square
4. Royal Opera House
5. St Paul's Cathedral
6. Oxford Street
7. The National Gallery
8. Windsor Castle
9. Westminster Abbey
10. The Speaker's Corner
11. The Tower of London
12. Regent's Park
13. The Serpentine
14. The Queen's Gallery
15. The British Museum

- a. was built after the Great Fire of London.
- b. is for Queen Elizabeth ' home where she often stays at Christmas and Easter.
- c. was a fortress, a palace, a prison, a zoo, and now it is a museum.
- d. is where the Queen lives.
- e. was built to remember the battle of Trafalgar.
- f. is London's biggest art museum.
- g. is the lake in the middle of Hyde Park.
- h. is one of the most famous libraries in the world.
- i. is Britain's main banking centre.
- j. is London's main shopping centre.
- k. is in Covent Garden.
- l. is famous for its lake as well as for London Zoo.
- m. is the largest private collection in the world.
- n. is in Hyde Park where anyone can make a speech.
- o. is famous for the Poet's Corner.

3. *Write the answers.*

1. Three levels of British school education: 1) \_\_\_\_\_ 2) \_\_\_\_\_ 3) \_\_\_\_\_

## 2. Tick sports which are extremely popular in the UK:

Athletics	Judo
Badminton	Motor racing
Baseball	Rowing Rugby
Basketball	Sailing
Boxing	Skeleton
Climbing	Skiing
Cricket	Snowboarding
Cycling	Soccer
Figure	Tennis
Skating	Volleyball
Golf	Windsurfing
Horse racing	Wrestling
Ice hockey	

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### **Фрагмент 1.**

Тема урока: Going to Britain

Цели:

- практика в восприятии и понимании речи на слух;
- повышение мотивации к изучению иностранного языка;
- формирование социокультурной компетенции.

Задачи:

Образовательные:

- Обобщение знаний по теме «Going to Britain»;
- Совершенствование навыков монологической и диалогической речи учащихся;
- Совершенствование навыков аудирования учащихся.

Развивающие:

- Развитие мышления учащихся;



- Развитие языковой догадки учащихся;

Воспитательные:

- Развитие интереса к предмету и поддержание уровня мотивации к изучению иностранного языка;
- Воспитание уважительного отношения к стране изучаемого языка.

Материалы: ноутбук/компьютер, проектор, колонки.

Планируемый результат:

- Применение лексических единиц по данной теме;
- Введение диалога по данной теме;
- Умение воспринимать на слух текст с извлечением информации.

Перед просмотром видеофрагмента учащимся предоставляется задание на соотнесение картинок и слов по теме, таким образом, учащиеся стремятся запоминать лексику. Затем учащимся сообщается тема видеофрагмента – «Going to Britain», дается предупреждение, что он содержит дополнительную лексику по данной теме. Слова, которые встречаются в ролике, выписываются на доску и обрабатываются. Дается задание записывать слова в тетрадь, если учащиеся слышат эти слова.

A temple

A cathedral

An island

A banknote

A lake

A hill

A calendar

A tunnel

После первого просмотра учащимся дается установка на внимательное прослушивание видеофрагмента, так как им нужно заполнить таблицу, пропущенные слова в предложениях, дать названия картинкам. Затем предлагаемые ответы обсуждаются с учителем.

После просмотра видеофрагмента учащимся предлагается поделиться на 3 или 4 группы, каждая группа составляет предложения о Великобритании, за правильное предложение группа получает один балл, побеждает та группа, которая наберет наибольшее количество баллов.

## Фрагмент 2.

Тема урока: Education in Britain

Цели:

- практика в восприятии и понимании речи на слух;
- повышение мотивации к изучению иностранного языка;
- формирование социокультурной компетенции.

Задачи:

Образовательные:

- Обобщение знаний по теме «Education in Britain»;
- Совершенствование навыков монологической и диалогической речи учащихся;
- Совершенствование навыков аудирования учащихся.

Развивающие:

- Развитие мышления учащихся;
- Развитие языковой догадки учащихся.

Воспитательные:

- Развитие интереса к предмету и поддержание уровня мотивации к изучению иностранного языка;
- Воспитание уважительного отношения к стране изучаемого языка.

Материалы: ноутбук/компьютер, проектор, колонки.

Планируемый результат:

- Использование изученных лексических единиц в устной и письменной речи при составлении высказываний на заданную тему;
- Умение воспринимать на слух текст с извлечением информации.

Перед просмотром видеофрагмента учащимся предлагается ответить на вопросы викторины по теме «Schools», заполнить таблицу и найти лишнее слово. Затем ответы обсуждаются совместно с учителем.

Учащимся предлагается посмотреть внимательно видеофрагмент согласно теме, заполнить таблицу с помощью предлагаемых слов. Затем

предлагается посмотреть другой ролик без сопровождения звука и отметить, что учащиеся увидели. После просмотра ролика в беззвучном режиме, предлагается посмотреть его снова уже со звуком и выполнить задания на выбор правильного ответа.

После просмотров всех видеороликов учащимся дается установка поделиться по парам и придумать интервью между школьником и журналистом о жизни в школе.

### **Фрагмент 3.**

Тема урока: Food

Цели:

- практика в восприятии и понимании речи на слух;
- повышение мотивации к изучению иностранного языка;
- формирование социокультурной компетенции.

Задачи:

Образовательные:

- Обобщение знаний по теме«Food»;
- Тренировка чтения и произнесения лексических единиц по данной тематике;
- Совершенствование навыков аудирования учащихся.

Развивающие:

- Развитие мышления учащихся;
- Развитие памяти и логического мышления.

Воспитательные:

- Развитие интереса к предмету и поддержание уровня мотивации к изучению иностранного языка;
- Воспитание уважительного отношения к стране изучаемого языка.

Материалы: ноутбук/компьютер, проектор, колонки.

Планируемый результат:

- Умение использовать лексические единицы в разных ситуациях;

- Умение строить краткие высказывания по теме;
- Умение воспринимать на слух текст с извлечением информации.

Перед просмотром видеоролика учащимся предлагается вспомнить пройденную лексику по предлагаемой теме, им нужно сказать, какие национальные блюда Великобритании известны, ответить на вопросы.

Учащимся дается установка на внимательный просмотр ролика без сопровождения звука. Необходимо заполнить таблицу по увиденному материалу. Просмотреть снова данный ролик со звуком и проверить, что в действительности было сказано. Каждый ученик высказывает свой вариант ответа.

После просмотра учащимся предлагается составить по три вопроса, касающихся еды, задать друг другу и делать пометки в своих тетрадях.

#### **Фрагмент 4.**

Тема урока: Festivals

Цели:

- практика в восприятии и понимании речи на слух;
- повышение мотивации к изучению иностранного языка;
- формирование социокультурной компетенции.

Задачи:

Образовательные:

- Обобщение знаний по теме «Festivals»;
- Тренировка чтения и произнесения лексических единиц по данной тематике;
- Совершенствование навыков аудирования учащихся;
- Совершенствование навыков монологической речи учащихся.

Развивающие:

- Развитие мышления учащихся;
- Развитие языковой догадки учащихся.

Воспитательные:

- Развитие интереса к предмету и поддержание уровня мотивации к изучению иностранного языка;
- Воспитание уважительного отношения к стране изучаемого языка.

Планируемый результат:

- Применение лексических единиц по данной теме;
- Умение воспринимать на слух текст с извлечением информации;
- Умение строить краткие высказывания по данной теме.

Перед просмотром видеоролика учащимся предлагается вспомнить пройденную лексику по теме, используя задание на соотнесение глаголов с подходящими существительными.

Учащимся дается установка на внимательный просмотр ролика. Затем предлагается задание на соотнесение праздников и соответствующих им дат, повторного просмотра видео и выполнения задания в виде ответов на вопросы.

После просмотра учащимся дается установка на деление по группам для обсуждения предлагаемых вопросов. Затем работа проходит в парах, учащимся нужно представить, что у них достаточное количество денег и что бы они подарили друг другу согласно их интересам.